



PARTNERSHIPOVEREENKOMST

TUSSEN

De Stad Brussel,
Stadhuis - Grote Markt te 1000 Brussel
Vertegenwoordigd door haar college van burgemeester en schepenen, in naam
waarvan mevrouw Delphine Houba, Schepen van Cultuur, en de heer Luc Symoens,
Gemeentesecretaris, handelen

hierna “**de Stad**” genoemd;
in uitvoering van de beslissing van de gemeenteraad van 2019,

EN

de twee verenigingen die hoofdelijk handelen en gevestigd zijn in de Chrysantenstraat 28 te
1020 Brussel:

de vzw “De Vrienden Van Brosella”, vertegenwoordigd door haar voorzitter Johan
JONCKERS en de asbl “Les Amis De Brosella”, vertegenwoordigd door haar voorzitter
Maria Palomo Lopez,
handelend krachtens hun statuten,
hierna “**Brosella**” genoemd

Historiek:

Brosella Folk & Jazz

In 1977 nam de Jeugddienst van de stad Brussel het initiatief om het evenement met de
naam **Brosella Folk** te organiseren in het Groentheater in het Ossegempark te Laken.

Sinds 1982 draagt dit gratis openluchtfestival in het Groentheater in het Ossegempark te
Laken de naam **Brosella Folk & Jazz**.

In 1986 werden de vzw “De Vrienden Van Brosella” en de asbl “Les Amis De Brosella”
opgericht, met als doel om enerzijds de stad Brussel bij te staan bij de organisatie van het
festival en anderzijds mee te werken aan de ontwikkeling van het festival.

Overwegende dat dit evenement kon worden gerealiseerd dankzij de lange en loyale
samenwerking tussen “de Stad” en “Brosella”;

Overwegende dat “de Stad” altijd al aanwezig was als medeorganisator;



Overwegende dat de jaarlijkse subsidies die worden toegekend aan “Brosella” uitsluitend werden toegekend als financiële bijdrage aan de organisatie van het festival **Brosella Folk & Jazz**;

Overwegende dat “de Stad”, als medeorganisator van **Brosella Folk & Jazz**, overigens Brosella steeds administratief en logistiek gesteund heeft;

OM AL DIE REDENEN:

ARTIKEL 1 - VOORWERP

De Stad steunt het evenement **Brosella Folk & Jazz** in het Groentheater in het Ossegempark te Laken, op voorwaarde dat de gevraagde vergunningen zijn goedgekeurd door de technische diensten (Groene Gebieden, Uitrusting, Schoonheid, enz.), de DBMV en de politie.

Verleent “de Stad” prioritair aan “Brosella” het gebruik van het Groentheater in het Ossegempark te Laken tijdens het tweede weekend van juli in de periode gedekt door de overeenkomst.

De Stad zal, in de mate van het mogelijke, promotionele en logistieke steun bieden (cfr bijlagen).

ARTIKEL 2 - DUUR

Deze overeenkomst wordt van kracht vanaf de datum van de ondertekening ervan door de twee partijen en geldt voor de edities 2019, 2020 en 2021 van het festival **Brosella Folk & Jazz**.

ARTIKEL 3 - FINANCIERINGSPROCEDURE

De Stad Brussel verbindt zich ertoe om, binnen de grenzen van de beschikbare kredieten en onder voorbehoud van goedkeuring van de begroting door de Gemeenteraad, alles in het werk te stellen om elk jaar een subsidie van 10.270,00 EUR (tienduizend tweehonderdzeventig euro) toe te kennen aan de gebruiker opdat deze zijn taken kan uitvoeren zoals beschreven in deze overeenkomst, onder voorbehoud van :

- de indiening door Brosella van een subsidieaanvraag bij de Schepen van Cultuur; bij die subsidieaanvraag zal een plan gevoegd zijn voor het komende evenement dat jaar en een gedetailleerd budget voor het festival, alsook een balans van het festival dat het jaar voordien jaar heeft plaatsgevonden;
- een toelating van het College om de openbare ruimte te gebruiken;
- een gunstig advies van de technische diensten, van DBMV en van de politie;



Brosella verbindt zich ertoe voort op zoek te gaan naar nieuwe inkomsten die nodig zijn voor de organisatie van een aantal van zijn activiteiten, inzonderheid die van een uitbreiding van het publiek. Die inkomsten kunnen ook bestaan uit priv sponsoring.

Voor elke editie van het festival verbindt Brosella zich ertoe om, in het geval het de verplichtingen die beschreven staan in deze overeenkomst niet nakomt, behalve in geval

van overmacht, aan de Stad de volledige subsidie voor de betreffende editie terug te storten.

In het geval de activiteit die wordt genoemd in de overeenkomst moet worden geannuleerd, ondanks alle zorg die werd besteed aan de voorbereiding van het evenement, zal de Stad de organisatiekosten die al werden gemaakt door Brosella dekken, op voorlegging van facturen, en voor een bedrag van maximum 10.270,00 EUR.

Brosella dient de toelage te gebruiken voor de doeleinden waarvoor zij werd toegekend.

Indien een deel van de toelage of de gehele toelage niet gebruikt zou worden, of althans niet voor de doeleinden waarvoor hij werd toegestaan, zal het niet gebruikte deel, of het deel dat voor andere doeleinde werd gebruikt terugbetaald moeten worden aan de Stad Brussel

ARTIKEL 4 - PRAKTISCHE WEDERKERIGE MODALITEITEN

Praktische modaliteiten voor de samenwerking zijn vastgelegd in de twee bijlagen die integraal deel uitmaken van huidige overeenkomst. De twee partijen verbinden zich ertoe die modaliteiten na te leven.

ARTIKEL 5 - OVERMACHT

Indien een van de partijen verhinderd is om haar activiteiten voort te zetten omwille van overmacht, moet zij onmiddellijk de andere partij daarvan op de hoogte brengen door middel van een aangetekende brief. Voor de toepassing van deze clausule wordt voor overmacht rekening gehouden met volgende gebeurtenissen: staking, mobilisatie, embargo of beperking van handelsverkeer, opstand, beperking van energiemiddelen, ... Die opsomming is niet beperkend.

Elke partij zal worden ontslagen van haar verplichtingen in het kader van onderhavige overeenkomst wanneer en zolang de uitvoering ervan wordt verhinderd omwille van overmacht.

ARTIKEL 6 - AANSPRAKELIJKHEID EN VERANTWOORDELIJKHEID



In geen geval kan "de Stad" aansprakelijk worden gesteld voor eender welke handeling van "Brosella" in verband met de organisatie van activiteiten die voortvloeien uit het voorwerp van huidige overeenkomst.

ARTIKEL 7 - VERZEKERINGEN

Brosella verbindt zich ertoe een verzekering burgerlijke aansprakelijkheid af te sluiten voor de organisatie van **Brosella Folk & Jazz** zoals het evenement in deze overeenkomst wordt beschreven.

Twee weken voor de aanvang van het evenement zal Brosella een kopie van de verzekeringspolis voorleggen aan de Stad (alsook een bewijs van betaling van de premie).

Brosella verbindt zich ertoe al zijn medewerkers te verzekeren tegen lichamelijke en materiële schade door een ongeval (zowel de vrijwilligers als het betaald personeel).

ARTICLE 8 – DUURZAME ONTWIKKELING

De Stad, pionier in haar engagement en in het nemen van concrete maatregelen inzake duurzame ontwikkeling, heeft een transversaal actieplan opgesteld (Agenda 21), dat ze toegepast wil zien worden in de culturele infrastructuur die ter beschikking wordt gesteld.

De stad nodigt Brufest uit om zich verantwoordelijk op te stellen ten opzichte van het milieu.

Brosella verbindt zich ertoe de voorschriften na te leven met betrekking tot het verbod op het gebruik van plastic voor eenmalig gebruik tijdens evenementen in de openbare ruimte. De stad zal Brosella een kopie van deze wet geven.

ARTIKEL 9 - OPZEGGING

De beide partijen kunnen de overeenkomst eenzijdig te beëindigen. Deze opzegging zal per aangetekend schrijven met ontvangstbewijs ter kennis gebracht worden.

Deze opzegging zal van kracht kunnen worden zonder enige andere formaliteit dan de verzending van een aangetekende brief en de inachtneming van een opzeggingstermijn van minimum 6 maanden, die aanvangt op 31/12 van elk jaar.

Indien "de Stad" de overeenkomst opzegt, kan "Brosella" een vergoeding vragen zoals uiteengezet in artikel 3 van de overeenkomst, die gelijk is aan de kosten die al werden aangegaan om het evenement te organiseren.



ARTIKEL 10 - TOEPASSELIJK RECHT EN BEVOEGDE RECHTBANK

Huidige overeenkomst moet strikt wordt geïnterpreteerd en valt uitsluitend onder Belgisch recht.

Elke betwisting over de uitvoering of interpretatie van deze overeenkomst zal worden voorgelegd aan de Brusselse rechtbanken, die als enige bevoegd zijn.

Deze overeenkomst is onderworpen aan de wet van 14 november 1983 betreffende de controle op de toekenning en op de aanwending van sommige toelagen.

Deze overeenkomst wordt gesloten onder de ontbindende voorwaarde van opschorting en/of annulering van de beslissing van de gemeenteraad die deze overeenkomst goedkeurt, door de toezichthoudende overheid waarvan de Stad afhangt.

Opgesteld te Brussel, op

In tweevoud, waarbij iedere partij een origineel exemplaar heeft ontvangen.

“Brosella”

“De Stad” Brussel

Maria Palomo LOPEZ
Voorzitter van de asbl Les Amis De Brosella

Delphine HOUBA
Schepen van Cultuur

Johan JONCKERS
Voorzitter van de vzw De Vrienden Van Brosella

Luc SYMOENS
De Stadssecretaris



BIJLAGE 1:

De samenwerking in de praktijk: wat "Brosella" doet voor "de Stad"

"Brosella" verbindt zich ertoe om elk jaar een folk en jazz muzikfestival te organiseren gedurende een volledig weekend, door een kwalitatief programma voor te stellen met minstens 10 groepen op 2 podia, waarbij bekende artiesten worden afgewisseld met nieuwe artiesten, uit België en uit het buitenland.

"Brosella" verbindt zich ertoe maatregelen te nemen om een zo verscheiden mogelijk publiek te onthalen en om de gezellige en familiale sfeer van het festival te behouden.

"Brosella" verbindt zich ertoe om een kwalitatieve activiteit en een kwalitatief cultureel en artistiek programma te blijven aanbieden.

"Brosella" verbindt zich ertoe om het logo van de Stad te gebruiken op alle promotionele dragers en in al zijn communicaties, en om de steun en het initiatief van "de Stad" te vermelden in de organisatie van het Festival Brosella Folk & Jazz.

"Brosella" verbindt zich ertoe een voorbeeld van die dragers en het programma te bezorgen aan de Cultuurdienst, uiterlijk 15 dagen voor het evenement.

"Brosella" verbindt zich ertoe het Groentheater in een perfecte staat van netheid te houden en "Brosella" is verantwoordelijk voor het opruimen van het afval tijdens en na het Festival Brosella Folk & Jazz.

"Brosella" verbindt zich om het afval te sorteren wanneer het wordt verwijderd.



BIJLAGE 2:

De samenwerking in de praktijk: wat “de Stad” doet voor “Brosella”

“De Stad” verleent naast een subsidie, ook haar steun aan de organisatie van het Festival Brosella Folk & Jazz, in de mate van het mogelijke en volgens de beschikbaarheid van haar diensten. De modaliteiten van die ondersteuning zullen onderwerp zijn van een aanvraag die jaarlijks wordt ingediend door “Brosella”. Afhankelijk van die aanvraag, kan de steun van de Stad de vorm aannemen van:

ORGANISATIE & PROMOTIE

- “De Stad” zorgt voor het drukken van 800 uitnodigingskaarten voor de persconferentie en levert omslagen. “Brosella” zorgt ervoor dat het tijdig het bestand levert dat nodig is voor het drukwerk.
- “De Stad” laat 1.000 A3-affiches in kleur drukken voor de promotie van het evenement. “Brosella” zorgt ervoor dat het tijdig de inhoud en het bestand levert die nodig zijn voor het drukwerk.
- “De Stad” reserveert 50 plaatsen in zijn stedelijk netwerk om de A3-affiches van “Brosella” op te hangen.
- Binnen de grenzen van de beschikbaarheid en van de overeenkomsten met privéondernemingen voor het aanplakken, zoals JC Decaux of Clear Channel, geeft “de Stad” voorrang aan “Brosella” om gedurende de maand juli minimum 28 plaatsen te reserveren voor affiches van “Brosella”. “Brosella” zorgt ervoor dat het bijtijds aan de Dienst Aanplakking de affiches levert in het ad hoc formaat van de plaatsen die hem werden toegekend.
- “De Stad” stelt aan “Brosella” in de maand mei, gedurende een halve werkdag, de Gotische zaal ter beschikking voor de persconferentie en de Trouwzaal voor de receptie.

GROENTHEATER: ORGANISATIE EN LOGISTIEK

- “De Stad” stelt het Groentheater kosteloos ter beschikking van “Brosella”.
 - ✓ De Dienst Openbare Nethheid van “de Stad” stelt het volgende ter beschikking van “Brosella”: 1 container van 20 m³ en vuilnisbakken, binnen de grenzen van wat beschikbaar is, met passende zakken, die hij na afloop van het festival zal ophalen.
 - ✓ De Cel Interventie Operatie van het Departement Wegeniswerken van “de Stad” stelt het volgende ter beschikking van “Brosella”: 15 stands, 3 tenten (8x5m), een grote tent (10x10m), 20 podia in aluminium, 12 podia in hout, 120 tafels, 2.000 stoelen, 30 banken, 5 statafels.
 - ✓ De Cel Architectuur-Elektriciteit van het Departement Stedenbouw van “de Stad” stelt de elektriciteit in het Groentheater ter beschikking van “Brosella”: 1 elektriciteitskast 16A, 2 elektriciteitskasten 32A, 2 x 50m kabel 32A, bekabeling CEE-Shuko 25 TL-lampen + armatuur, 3 spots van 1000 watt, 3 lampen voor de



verlichting van de grote tent, zorgt voor de aansluiting van de modulaire units op het net en controleert de goede werking ervan.

- ✓ *De Dienst Groene Ruimten stelt het volgende ter beschikking van "Brosella": het Groentheater en een sanitair blok, in een perfecte staat van netheid voordat het festival wordt opgezet. Het is de taak van "Brosella" om het park en het sanitair blok opnieuw in perfecte staat van netheid te brengen na afloop van het festival.*
- ✓ *"Brosella" zal contact opnemen met Vivaqua om te beschikken over de nodige zwanenhalzen en buizen om het water tot aan "Brasserie Brosella" te brengen.*
- ✓ *Het Autopark stelt 2 voertuigen (zonder chauffeurs) ter beschikking van "Brosella" voor het transport van materiaal en van buitenlandse artiesten, van donderdag tot maandag.*
- ✓ *De Cel Logistiek van het Departement Wegeniswerken stelt 300 Nadarhekken ter beschikking van "Brosella".*